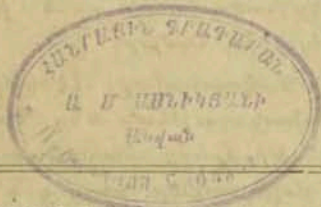


# ՀԱՄԱՐԱԻԲԵՐ

ՀԱՍՏԱՐԱԿԱՆ ԿՐԱԿԱՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՕՐԱԹԵՐԹ

ԿՈՎԿԱՍԻ ՀԱՅՈՑ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

10 կոպեկ



Լոյս է տեսնում կիրակի օրերը

10 կոպեկ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳԻՆԸ տարեկան 4 անգամ, կէս տարուան 3 անգամ.  
Արտասահման՝ տարեկան 5 ռ., կէս տարուան 3 ռ.

ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ՝ Թիֆլիս, Արտաստեղծական հրատար. № 7.  
Հնոթիստ № 29.

Պատի հասցեն.— Тифлисъ, „Амбасадеръ“, Tiflis, Rédaction du journal  
«Hambavaber».

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ՝ առկին 10 կոպեկ.

Մտադրութիւնը բաց է առաւտեան ժամի 10—2, բացի կիրակի և տօն օրերից  
Տպագրութիւնը ուղարկուած ձեռագրերը կարող են ենթարկուել փոփոխման և  
կրճատման:

Տպագրութեան համար անյարմար ճանաչուած մեծ յօդուածները պահուած են  
վեց ամիս խմբագրատանը, իսկ փոքրերն անմիջապէս սնչացուած:

Տպագրութեան համար անյարմար թղթակցութեանց և յօդուածների առթիւ  
խմբագրութիւնն պարտաւոր չի համարում զրաւոր բացատրութիւններ տալ:

## ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ.—Քաղաքային նոր ընտրութիւնների առթիւ, Ս.  
Յարութիւնեանի.— Երաշխիք չէ, Լէօյի.— Կովկասի Հայոց Բա-  
րեգործական Ընկերութեան տարեկան ընդհ. ժողովը.— Հայանը-  
պատ շարժում Անգլիայում.— ԳեղԱՐՈՒԹԵՍ.— Բանաստեղծ.  
Անուրջի.— ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ.— British Armenia կոմիտէն  
և ուսական յեղափոխութիւնը, Արշակ Սաֆրաստեանի.— Պարս-

կաստան, Ազատ Վշտունի.— Տաճկահայաստանի կոմիտարիատ.—  
ՄԱՏԵՆԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ.— Քուչակ նահապետի մասին, Հայկ Աճէմ-  
եանի.— ԳԱԻԱՌ.— Գետաշէն, Ելենովկա.— ՏԱՐԵԳՐ Կ. Հ. Բ.  
ԸՆԿ., (Կենտրոնական Սորհուրդ, Հ. Կ. Կոմիտէ և Պարենաւոր-  
ման բաժանմունք).— ՔՐՈՆԻԿՈՆ.— ՀԱՄԱՇ. ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ.—  
ՆԱՄԱԿ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ.— ՏԵՂԵԿԱՏՈՒ:

## ՔԱՂ. ՆՈՐ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ ԱՌԹԻ

Յեղափոխութեան ոյժով նուաճուած ազատութիւնը  
նոր իրաւակարգի հիմնաքարն է:

Ժողովրդապետական սկզբունքներով է պսակուած  
այդ իրաւակարգը. նրա առաջ չէ դրժանուած են հին ուժի-  
մի ստեղծած դասակարգային և այլ տեսակ բաժանմունք-  
ներ և արտօնութիւններ:

«Քաղաքացի» կոչումն համահաւասար իրաւունքներ  
է տալիս բոլորին՝ անկախ նրանց դիրքին, սեռին ու դա-  
սակարգին:

Այժմ մնում է, որ ամեն մի քաղաքացի պարզ կեր-  
պով հասկանայ իւր իրաւունքները և օգտուի այդ իրա-  
ւունքներից:

Չը նայած պետութեան ծանր դրութեան՝ մի կողմից  
կռիւ գրսի թշնամիների հետ, միւս կողմից ներքին խառ-  
նաշփոթութեան, այնուամենայնիւ ստեղծագործական  
կեանքն առաջ է ընթանում: Կեանքի մէջ ձեւաւորուած են  
նոր կարգեր, հասարակական ու պետական հաստատու-  
թիւնները վերաստեղծուած և վերակազմուած են նոր հի-  
մունքների վրայ՝ ըստ ժամանակի սկզբ և պահանջների:

Այժմ՝ առաջին հերթին դրուած է քաղաքային ինք-  
նավարութիւնների վերափոխումն նոր իրաւասունքների ընտ-  
րութեամբ:

Կովկասի քաղաքներում այդ նպատակով սկսուել են  
նախապատրաստական աշխատանքներ և կատարուած են ա-  
ռանձին արագութեամբ:

Առանձին հետաքրքրութիւն և եռանդ նկատուած է  
Թիֆլիսի ազգաբնակչութեան մէջ:

Հրատարակուած ընտրական օրէնքը լայն դռներ է  
բանում ընտրողների առաջ: Ընտրութեան մասնակցելու  
համար այլևս չկան առաջնայ սահմանափակումները՝ կախ-  
ուած ընտրողի ծագումից, նիւթական կարողութիւնից և  
զանազան այլ հանգամանքներից. ամեն մի քաղաքացի՝ լի-  
նի նա ունեւոր թէ՛ չունեւոր, լինի նա ազնուական թէ՛ հա-  
սարակ մշակ, լինի նա այր-մարդ թէ՛ կին, լիակատար ի-  
րաւունք ունի ընտրելու և ընտրուելու:

Նոր օրէնքը միայն երեք պահանջ է դնում, մէկը՝ որ  
ընտրութեան մասնակցողը լինի ոչ պակաս 20 տարեկան  
հասակից, երկրորդ՝ որ ընտրական շրջանում ունենայ բը-  
նակաւայր, իսկ թէ որքան ժամանակ է, որ ունի բնա-  
կաւայր—այդ նշանակութիւն չունի, և երրորդ՝ որ նա



զրկուած չը լինի դատարանի վճռով որոշ իրաւունքներէր:

Նոր օրէնքը նախատեսել է ընտրողներէ փոքրամասնութեան իրաւունքներէ ապահովութիւնը և այդ նպատակով մտցուած է համեմատական ընտրութեան եղանակը, ինչպէս այդ վաղուց գործադրուած է Եւրոպայ՝ Բելգիայում և ուրիշ տեղերում:

Շնորհիւ ընտրութեան այդ եղանակի՝ ամեն մի կուսակցութիւն, ամեն մի ազգ, ամեն մի խմբակցութիւն հնարաւորութիւն ունի ըստ իւր ընտրողներէ թուի ներկայացուցիչներ անցկացնել:

Անհատական մասնակցութիւնը նոր օրէնքով կորցնում է իւր նշանակութիւնը. ընտրութեանը մասնակցելու համար պէտք է յարել այս կամ այն կազմակերպուած խմբակցութեան—լինի դա կուսակցական, անկուսակցական, թէ ազգային—միևնոյն է:

Քաղաքային ընտրութիւնները թիֆլիսում կատարուելու են առաջիկայ յուլիսի 15-ին: Ժամանակ շատ չէ մնացել:

Այս ընտրութիւնները առաջին փորձն է ազատութեան օրերին, երբ մեր ժողովուրդը պէտք է ցոյց տայ իւր քաղաքական հասունութիւնը:

Անհրաժեշտ է, որ ամեն մի քաղաքացի լաւ ըմբռնի ընտրութիւններէ նշանակութիւնը. լաւ գիտակցի, որ կէս միլիոնից աւելի քաղաքի ազգաբնակչութեան կեանքի համար քաղաքային ինքնավարութիւնը կեանքի գործօն է, նրա ձեռքումն է քաղաքի ներքին կեանքի ղեկը: Աններելի կը լինի անտարբեր մնալը այս ընտրութիւններին: Պէտք է կազմակերպուել և կազմակերպուած մասնակցութիւն ունենալ:

Թող ամեն մի քաղաքացի չը զլանայ կատարել իւր քաղաքացիական պարտականութիւնը զրական մասնակցութեամբ առաջիկայ ընտրութիւններին:

Ս. ՅԱՐՈՒԹԻՆԵԱՆՏ

## ԵՐԱՅԽԻՔ ՉԷ

Հայի կեանքը հազար ու հազար տարիների պատմութեամբ հաստատուել է թէ հայի զրութիւնն այլ է, թէ նրա ճակատագիրը բացառիկներից է: Ուրիշ եզրակացութեան յանգել չես կարողանում, երբ տեսնում ես սկզբից մինչև վերջ, Դարեհ՝ Վչտասպեայի դարից մինչև այսօրուայ օրը, միալար, յարատե մի մտքի, մի հոգսի, մի ահաւոր վախի սոսկալի ճնշումը այդ ազգի վրայ— ինչպէս գոյութիւն պահպանել, ինչ անել ապրելու համար: Լոկ մի հանգիստ անկիւն՝ աշխատանքի տակ լաւ և շատ քրտնելու համար: Լոկ մի տուն, ուր դու քո զխի տէրն ես:

Այս էր որոնում հայը հազար ու հազար տարիներ: Այս է նրա որոնածը և այսօր:

Բացառիկ է, այո, այո, եթէ կարելի է ասել, «բախտը»: Չարմանալ: Բայց այն կտոր երկնքի տակ, ուր հայի վիճակն է գտնուած նրա պատմական հողին, այլ ևս զարմանալու ոչ մի բան չէ մնացել:

Գերութեան, արեան հեղեղների մեծ մեծ դարաշրջաններ ունեցաւ նա իր կեանքի մէջ և սովորեց հասկանալ որ ուրիշ կերպ չէր կարող լինել, որ Հայաստանի հողը ամենահին ժամանակներից կոխկռտուած էին աշխարհի ամենազաւթան բռնակալները, Սալմասարներ, Սարգոններ, Չինկիդ-խաներ, Լէնկթիմուրներ, Շահ-Աբասներ էին գալիս, արնախումբներ, ազգեր ջնջողներ: Ինչ չը պիտի անէին նրանք: Չը կոտորէր: Չայրէր: Չամայացներ: Չարմանալի կը լինէր, անկարելի կը լինէր:

Եւ ժողովուրդը, խելամուտ այդ իրողութեան, խաւարի, ջնջման դարեր էր անցկացնում, յոյսը դնելով այն ակնկալութեան վրայ թէ կը գան ժամանակներ, բռնակալութեան փոխարէն ազատ մարդկութիւնը կը հաստատուի, որ և իրան էլ կը տայ հնարաւորութիւն ապրելու իր համար:

Բայց տեսէք այդ ազգի ճակատագիրը: Լէնկթիմուրի, Սէլիմ Արնախուսի անիծաւ բռնակալութեան տեղ Պարիզի սալայատակները մաշեցրած ժէճն-թիւրքերը հաստատուեցին, ազատութեան պառեր պարեցին մոլեգնաբար, բայց դեռ այդ պարերի մէջ, դեռ չը յոգնած, Ազանա պարզեցին հայերին, որ ուրիշ խօսքերով նշանակում է 25000 հայ հայրերի, հայ մայրերի, հայ երեխաների դիակներ:

Կարծում էինք թէ մոնգոլականութիւնը վերջնականապէս անյայտացել է Վրտէրի և Ռուսոյի շունչի տակ: Կարծեցինք թէ միջին ասիական հինաւուրց զաղանի ժանիքները թափել են նրա ճակատին խորանուած «Միութիւն և Առաջադիմութիւն» մարդկայնական խօսքերը: Եւ ահա Հայաստանը բնաջինջ է դառնում և ա սօր հայ ժողովրդի խղճուկ մնացորդները հալուածաւ են լինում Միջագետքում:

Ազատութիւն էր եկել թիւրքիայի վրայ: Բայց ինչ տուեց մեզ այդ ազատութիւնը: Սոսկալի է մտաբերելն անգամ:

Մեր խղճուկ պատմութիւնն աւանդում է թէ Ալի-Ասլանը Անիի դռների առջև փոս փորել տուեց, այդ փոսի վրայ այնքան հայ մանուկներ մորթել տուեց, որ նրանց արիւնը փոսի մէջ լըճացաւ, աւազան կազմեց: Ու Ասլանը մտաւ նրա մէջ լողացաւ: Քստմնելի է անշուշտ այս վայրենին: Բայց նրա արնային լողարանը մի բոլորովին անմեղ բան դարձրին, 1915 թուին, Պարիզի օսլացած շապիկներ հագած, եւրոպական համալսարաններ յաճախած ժէճն-թիւրքերը: Ինքն Ալի Ասլանը Անիի դռների առջև, մարդկային արեան զաղբիլի տիղմի մէջ խոզի բաւականութեամբ թաղուած պահուն անգամ, կը սոսկար, եթէ տեսնէր XX դարին հասած իր զաւակներին:

Այսպէս, ուրեմն, ազատութիւնն էլ երաշխիք չէ եղել հայի համար:

Ազատութիւնն անգամ... Այս աստիճան տարօրինակ—բացառիկ, ուղղակի անմարդկային է հայի ճակատագիրը:

Եւ ահա այսօր՝ մի ուրիշ երեւոյթ: Յոյս ունէինք թէ ներկայ պատերազմի պատճառած մորմորը վերջինը կը լինի մեր հայ ազգութեան սրտի մէջ, որ թիւրքաց Հայաստանի հողը ազատուած կը լինի Օսմանեան տիրապետութիւնից, որ 500 տարուայ ընթացքում ցոյց է տուել թէ գիտէ միայն մորթել: Մեծ ազատ երկիրները—Անգլիա, Յոնասիա, վերջերս նաեւ Ամերիկա պատերազմական նշանաբան դարձրին բոլոր ճնշուած մանր ազգերի ազատութիւնը: Ազատուողների մէջ պիտի լինի, վերջապէս, և հայ ժողովուրդը—այսպէս էր պարզ ու բացարձակ յայտարարութիւնը: Արիւնաշաղախ երկիրը այլ ևս չի մտնի թիւրքական տիրապետութեան տակ: Այս մի այնպիսի երանական վիճակ էր, որ մենք պատրաստ էինք նոյն իսկ քար անդիւ մեր սրտին և մոռացութեան տալ մեր անհաշիւ, անասելի և աննկարագրելի կորուստները:



Յարական Ռուսաստանն էր միայն, որ չէր կարողանում թաղցնել իր ախորժակը մեր երկրի վերաբերմամբ: Բայց ահա նա էլ չքացաւ: Բախտ բացուեց ոչ միայն Ռուսաստանի համար: Յեղափոխական Ռուսաստանը, ի հարկէ, պիտի ամեն կողմով աջակցէր որ իրագործուի ազգերի ազատութիւնը: Այդ բախտն էր և թիւրքաց Հայաստանի համար: Եւ մենք հրճուանքով տեսնում էինք որ վերացել է վերջին արգելափակը թիւրքաց Հայաստանի ազատութեան ճանապարհից: Բայց ահա ազատ Ռուսաստանը հրապարակ նետեց «հաշտութիւն առանց կցումների և տուգանքների»: Ու նորից սարսափ է պատում մեզ: Միթէ, հաղթում ենք, ազատութիւնն այս անգամ էլ պիտի գայ փակելու մեր դժոխքից դուրս տանող ճանապարհը: Միթէ այս անգամ էլ ազատութիւնը պիտի ջնջէ մի մարտիրոս ժողովրդի հանգստութեան երաշխիքը:

Այսպէս է երևում հէնց առաջին հայեացքից:

Սկզբունքի դէմ չէ որ պիտի խօսենք: Երբ մեզ ասում են թէ ազգերը չը պիտի զրկանքներ կրեն, թէ նրանց ստացուածքները չը պիտի յափշտակուեն, մենք ակամայ, յուսահատօրէն բացականչում ենք. «Իսկ թիւրքը»:

Հայաստանը, որ այժմ գրաւուած է ռուսական զօրքերով, պիտի վերադարձուի նրա սեփական տիրոջը—թիւրքիային: Ահա ինչ կարող է ստեղծուել ռուսական մեծ յեղափոխութիւնից այն ժողովրդի համար, որ անթիւ դարեր սպասում է թէ քրք իրան մի կտոր արև, մի օդաւէտ անկիւն կը տան, որպէս զի նա կարողանայ իր դարաւոր վէրքերը բշշկել:

Հիմա էլ չասել թէ այդ ժողովրդի ճակատագիրը իսկապէս բացառիկ է...

Անգլիայում դեռ երկու տարի առաջ հաշուում էին թէ ներկայ պատերազմի մի տարում թիւրքերը ոչնչացրել են մօտ մի միլիոն հայ: Եւ այսքան զոհերից յետոյ է որ մեր մանրուած մի քանի փշրանքները չորից պէտք է վերցնել և տալ մեր զահեմներին...

Մարդկային խիղճը վրդովուած ծառանում է այսպիսի մի հնարաւորութեան դէմ: Միթէ, մտածում ես, Հայաստանի զաւակը պիտի սովորէ Արգել-Համիդներին, Մէհմեմէդներին, Էնվերներին և Թալէաթներին անուանելի հետ անիծել և մեծ ու կարմիր ազատութիւնը...

Սոսկալի կը լինի: Աշխարհն իր հիմնարկութեան օրից տեսած չի լինի այսպիսի մի դժբախտութիւն: Լայնասիրտ ազատութիւնը եղբայրացած բորենական հաւատամքի հետ: Մարդկութիւնը իր յուշագրերի մէջ որոնումներ կանէ և կը տեսնէ որ երէք սեփականութեան իրաւունքը այսքան զարհուրելի կերպով չէ պաշտպանուել: Օսմանցիին դէնքի իրաւունքով սեփականատէր է դարձել և դարերի ընթացքում արիւն և լեզի էր խմեցնում իր սեփականացրած զոհերին: Բազմաթիւ ազգեր ազատուեցին կարմիր սուլթանների լուծից և այդ ազատութիւնը մարդկութեան համար նուիրական դարձաւ, օրհնուեց միլիոնների բերանով: Այսօր հայի վրայ է որ արիւնոտ սեփականութեան իրաւունք պիտի պաշտպանուի: Եւ պաշտպանողն ո՞վ է—Մարքսը:

Անհաւատալի է: Բոլորովին անհաւատալի:

Կայ, սակայն, մի առարկութիւն այս ողբալի եղբակացութեան դէմ: «Առանց կցման և տուգանքի» նշանաբանին ռուս յեղափոխական ռամկավարութիւնը միշտ աւելացնում է՝ «ազգերի ինքնորոշման իրաւունքով», այսինքն թէ իւրաքանչիւր ազգ ինքը պիտի որոշէ թէ ինչ է ուզում լինել ինքը և ինչպէս է ուզում:

Այս մի վեհ ու արդար սկզբունք է, որ, տարաբախտաբար,

մինչև այսօր մնացել է լոկ թէորիա, թղթի վրայ միայն գոյութիւն ունեցող մի իդէալական բաղձանք: Կիրականանայ նա այժմ, այս համաշխարհային պատերազմի հետևանքով: Եթէ իրականանայ, համաշխարհային պատմութիւնը պիտի արմատապէս կերպարանափոխուի: Մեծ պատմութիւնները պիտի փոքրանան: Յարութիւն պիտի առնեն հարիւրաւոր նոր ազգութիւններ: Եւ այս համաժողովրդային խնջոյքի մէջ հայերն էլ, ի հարկէ, իրանց պատառիկը կը ստանան:

Բայց չոգնորոշենք այսպիսի ուտոպիայով, որ գուցէ դեռ շատ հեռաւոր է իրրեւ ապագայ: Այսօր բոլոր ազգութիւնների հարցը չէ դրուած, այլ միայն մի քանիսներին, որոնք ջարդուել են ներկայ պատերազմից—Բելգիա, Սերբիա, Չեռնոգորիա, Բուսանիա: Հայաստանի անունը ռուսական ռամկավարութիւնը բացարձակապէս չէ դրել և չէ դնում իր յայտարարութիւնների ու բացատրութիւնների մէջ: Այսպէս է և գերմանական սոցիալիստների վերջին յայտարարութիւնը:

Ահա ինչ սոսկալի վտանգ կայ կախուած մեր գոյութեան վրայ: Կարելի է, շատ ու շատ կարելի է որ մեզ կը մոռանան. կարող են մեզ մեր արիւնոտ սեփականատիրոջը վերադարձնել...

Եւ ահա հէնց այսպիսի մի ժամանակ, երբ գուցէ ընդմիշտ որոշում է մեր լինել չըլինելը, երբ մեր զազան թշնամին մեծածածկ յոյսեր է ունենում թէ իրան չի դաշի ազատութիւնը, թէ ալք ազատութեան ձեռքով նորից կը տիրանայ հայութեան վերջին փշրանքներին,—այսպիսի մի ճգնաժամին է որ մենք բաժանուել ենք «արևմտահայ» և «արևելահայ» հակոտնեաների և կըրծում ենք իրար մի եռանդով, որ արժանի էր մի աւելի լաւ գործադրութեան:

ՀԷՕ

#### Կ. Զ. Բ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ ՏԱՐԵԿԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՄԸ\*)

Ընկերութեան Խորհրդի նախագահ պ. Ս. Յարութիւնեանը տուեց Ընկերութեան կից գործող Հ. Կ. Կոմիտէի գործունէութեան հաշուետուութիւնը:

Հ. Կ. Կոմիտէն հրատարակել է արդէն մի մանրամասն տեղեկագիր սկսեալ 1915 թ. օգոստոսից մինչև 1917 թ. յունուար 1-ը, որ պարունակում է իւր մէջ Կոմիտէի և Պարենաւորման Բաժանմունքի գործունէութեան, դպրոցների, որբանոցների, արհեստանոցների և փախստականների վիճակագրութեան հաշուետուութիւնը:

Փախստականների ընդհանուր թիւը, համաձայն 14 յունուարի 1916 թ. վիճակագրութեան, ցոյց է տալիս հետևեալը՝ 267-000 հոգի ցուցակագրուած, իսկ ցուցակի մէջ չընկածների հետ միասին 300,000 հոգի:

Փախստականներից 39,562 հոգի երկրագործ են, 2,927-ը վաճառական, 2,601-ը արհեստաւոր, 287-ը մտաւորական: 1914 թուից յետոյ իրարի յաջորդող չորս նահանջի ընթացքում փախստականներից վնասուած են մօտ 70,000 անձ:

Հ. Կ. Կոմիտէն իւր հովանաւորութեան ներքոյ այժմ ունի 147 դպրոց՝ 230 բաժանմունքներով, 11,130 աշակերտ և 255 ուսուցիչ: Որբանոցների թիւը հասնում է 52-ի՝ 4,363 երեխայով:

Կոմիտէն բացել է արհեստանոցներ, ընդհամենը՝ 15 արհեստանոց: Թի քանի տեղերում երկրագործութեան համար հողեր կան վարձուած:

Պարենաւորման բաժանմունքը մինչև 1-ն յունուարի 1917 թ.

\*) Տե՛ս «Համբարտեր» № 21



ունէր 1,400,000 ու, որից 200,000-ը գործադրուած է բնոնատար-  
քի (տրանսպորտ), նրանց պահպանութեան, կանոնաւորման և գա-  
նազան իրերի. համար: 1917 թուից յետոյ դրամագլուխը բարձրա-  
ցաւ 2,000,000 ու. գումարի:

Տեղեկագրին կից հրատարակուած է գաղթականների տեղա-  
ւորուած վայրերի և կոմիտէի գործունէութեան շրջանների քար-  
տէսները:

Կառավարութեան տրամադրած 15 ու. իւրաքանչիւր որբի  
ամսական ծախսերի համար չի բաւականանում, այդ պատճառով  
խիստ քիչ է, այդ պատճառով կոմիտէն ստիպուած է եղել զանա-  
զան նուիրատուութիւններից և աղքատներից հոգալ ծախսերը.  
իսկ եթէ եղել են պակասաւոր կողմեր որբանոցներում, պարենա-  
ւորման գործերում և այլն, այդ բոլորը առաջ է եկել նպաստի  
խիստ նուազ լինելուց:

Ներկայ կառավարութիւնը փախստականական գործերի ընդ-  
ղեկավարութիւնը յանձնել է 23 անդամից բաղկացած մի մարմ-  
նի, որն արդէն չորս աղգութիւնների մէկական ներկայացուցիչ-  
ներից (հայերի կողմից Ս. Յարութիւնեան) մի Գործադիր կոմի-  
տէ է կազմել, որը պիտի ղեկավարի կովկասեան ճակատի գաղ-  
թականութեան բոլոր գործերը:

Ապա ղեկուցանող պ. Ս. Յարութիւնեանը առաջարկեց ընդ-  
հանուր ժողովին ամառուայ ամիսների ընթացքում գումարել Կ.  
Հ. Բ. Ընկերութեան բոլոր ճիւղերի ներկայացուցիչների համա-  
գումարը:

Համագումարը մեծ արդիւնք և նշանակութիւն կարող է ու-  
նենալ Ընկերութեան կանոնադրութեան վերակազմութեան գոր-  
ծունէութեան ընթացքի վրայ: Ռուսաստանի ներկայ յեղափոխու-  
թիւնը ժողովրդական բոլոր հիմնարկութիւնների առաջ՝ նորանոր  
ճանապարհներ և ազատ հորիզոններ բացաւ: Այդ ազատութիւնից  
օգտուելու համար հասարակական հաստատութիւնները շտապում  
են ընդլայնելու և նոր կարգերին համապատասխան դարձնելու ի-  
րենց գործունէութիւնը:

Կ. Հ. Բ. Ընկերութեան համար էլ այդ տեսակէտից համա-  
գումարն անհրաժեշտ է:

Ներկայ պայմաններում հայ գիւղացութիւնն և գաւառը ու-  
նեն իրենց կարիքներն ու պահանջները, որոնց բաւարարումն  
անհրաժեշտ ու կարևոր է. այդ պահանջներին ու կարիքներին  
ծանօթանալուն մեծապէս պիտի նպաստի համագումարը:

Ընդհ. ժողովը միաձայնութեամբ համաձայնուեց համագու-  
մարը գումարելու ձեռնարկին, որի կազմակերպման լիազօրու-  
թիւնը յանձնեց Սորոքիին, իբրև ծախք տրամադրելով 2,500—  
3,000 ու.:

Ապա ժողովը զբաղուեց հերթով դուրս գնացող Սորոքիի  
անդամներին պ. Ս. Յարութիւնեանի, իշխ. Մ. Թումանեանի, տիկ.  
Հ. Ասատեանի, Յ. Շահնազարեանի և կամաւոր կերպով հեռա-  
ցող Գ. Տէր-Պետրոսեանի ընտրութեամբ:

Միաձայնութեամբ վերոյիշեալ չորս անդամները վերընտր-  
ուեցին, իսկ Գ. Տէր-Պետրոսեանի փոխարէն Սորոքիի անգամ  
ընտրուց Յ. Մալխասեանը, իսկ Շիրինեանը համարուեց կանդի-  
դատ:

Վերստուգիչ յանձնաժողովի անդամները մնացին նոյն ան-  
ձինք:

Այնուհետև ընդհանուր ժողովի նախագահը նիստը յայտա-  
բարեց փակուած:

## ՀԱՅԱՆՊԱՍՏ ՇԱՐԺՈՒՄ ԱՆԳԼԻԱՅՈՒՄ

Մեծն Բրիտանիոյ Մանչեստրը քաղաքում ուժեղ ծաւալ է  
ստացել հայանպաստ շարժումը: Շնորհիւ հայազգի գործիչ պ.  
Ա. Մանաշեանի այնտեղ կազմուած է մի կենտրոնական մար-  
մին՝ բաղկացած բրիտանացի անուանի գործիչներից, որոնք մեծ  
խանդավառութեամբ դրամ են հանգանակում հայ որբերի օգ-  
տին: Կոմիտէի անդամներն են՝ Մանչեստրի քաղաքագլուխը  
(նախագահ), Վիկտոր Բրայս (պատ. նախագահ), Սալֆորդի քա-  
ղաքագլուխ (փոխ-նախագահ), Ֆորբլա Ադամ, Ժ. Ռ. Բալօու,  
Ժ. Ա. Բրայս, Թէօօր Կրիւտտոն, գնդապետ Գրիգորի, Չոն Նօլ,  
Վիլիամ Մատեր, Նիտհամ, Թովմաս Թորնհիլլ, Ջոնն, Եպիսկոպ.  
Վիլյոն, Մարգարիտ Աշտոն, Չարլս Բիչքենս, Էդուարտ Դոններ,  
Բրոգնուրատ, Հարվէյ, Էդուարտ Հոլտ, Հէնրի Միրս, Ջոն Ռանդոլ,  
Ֆրիդրիկ Լ. Սմիթ, Վիլիամ Ստեֆենս, քարտուղար՝ Դանիէլ  
Մակ Կէյր, օգն. քարտ.՝ Ջորջ Արմսդորնզ, զանձապահ՝ Ջոն  
Մուդի, պատ. քարտ. Ա. Մանաշեան:

Հայանպաստ այդ շարժման մեծապէս նպաստում է նաև  
«Manchester Guardian» թերթը, որի խմբագիրը լաւագոյն զգա-  
ցունակութեամբ տողորուած է գէպի հայ բազմաշարքար ժողովուրդը:  
Հայ որբերի խղճալի վիճակի և մեր ժողովրդի ապագայ բարե-  
կեցութեան մասին յաճախ յօդուածներ տպուած են այնտեղ, ո-  
րոնք ամենամանկեղծ ոգիով կոչ են անում բրիտանացիներին՝ օգ-  
նութեան փութալ:

Այդ յօդուածներն երբեմն մեծ ազդեցութիւն են գործում և  
նպաստում կոմիտէի գործունէութեան: Ինչ խօսք որ Անգլիայում  
մամուլի կարծիքը խոշոր և վճռական նշանակութիւն ունի և  
գրեթէ թերթերն են կառավարում երկրի հասարակական կար-  
ծիքը:

Դժբաղդաբար Մանչեստրի հայութեան հարուստ դասա-  
կարգը ընդհանրապէս անհետաքրքիր վերաբերմունք ունի գէպի  
հայկական կեանքը. այդ պախարակելի անտարբերութեան մէջ  
ողջունելի ու ծափահարելի են պ. Մանաշեանի թափած ջանքերը:

## Գեղարուեստ

Ե. ԹՈՐԳՈՒՄԵԱՆԻՆ

\*\*\*

Գնում եմ վեր, երկնի ուղին,  
Սոնարհ օրհնում ինձ տանջողին...

Որպէս առուն հեղ ճաճանչում  
Ոսկեմրմունջ երգս եմ հնչում...

Հոգիս նուրբ է ծաղկի նման,  
Որպէս անուշ ցօղը աշնան...

Ես դարձել եմ սիւժ, երազանք,  
Համակ թախիժ, համակ քնքշանք...

Եւ գնում եմ երկնի ուղին,  
Երգում, օրհնում ինձ տանջողին:



## BRITISH ARMENIA ԿՈՄԻՏԵՆ

## ԵՒ ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՅԵՂԱՓՈԽՈՒԹԻՒՆԸ

Ռուսական յեղափոխութիւնը, գուցէ մեծագոյնը տիեզերքի պատմութեան մէջ և գուցէ կարևորագոյնը մարդկային ցեղի ճակատագրի և ազգերի ազատութեան տեսակէտից, հոս ազատական շրջանների մէջ յարուցել է մեծ խանդավառութիւն և լուսեղէն յոյսեր։ Ազատ Ռուսաստանի առժամայ կառավարութեան հռչակած քաղաքացիական ազատութիւնների հրովարտակը, ֆիններին, լեհերին և հրէաներին խոստացուած ազատութիւնները՝ ազգութիւնների յարութեան պատմութեան մէջ կը բանան մի նոր դարագլուխ։ Գէթ Անգլիայում ցարդ երևացել է միմիայն մի յայտարարութիւն արդարադատութեան նախարար պ. Կերենսկիի կողմից՝ Տաճկահայաստանի վերաբերմամբ։ Մի տեսակցութիւն տալով Տէյլի Բրոնիքի Պետրոգրադի թղթակցին, նախարարը նախ փաստաբանում է Պոլսի և նեղուցների միջազանցումը և Տաճկահայաստանի ինքնավարութիւնը՝ Ռուսաստանի թեւակութեան տակ։ Եւ սոցիալիստ նախարարը, թուում է, ինքնավարութիւն առաջարկում է Տաճկահայաստանին ոչ թէ էութեամբ իրեն մի բարիք կամ այդ երկրի իրաւունք, «այլ Կովկասում մեղմացնելու ցեղային պայքարը և կովկասահայերի ու շաղրութիւնը այլուր դարձնելու նպատակով»։ Գուցէ առժամայ կառավարութիւնը հաւաքական պատասխանատուութեամբ յայտարարէ նաև ազատ Ռուսաստանի վերաբերմունքը և դիտաւորութիւնները դէպի նահատակուած Տաճկահայաստանը՝ նպատակների և շարժառիթների այն վեհոգութեամբ, որով համեմատաբար աւելի ներշնչուած էին Ֆինլանդիային և Լեհաստանին ուղղուած յայտարարութիւնները։

Մեր Անգլիացի բարեկամները ոգևորուած են այն հեռանկարով, որով ազատ Ռուսաստանը անհրաժեշտապէս պիտի լուծէ Տաճկահայաստանի հարցը արդար և խղճամիտ անվերապահութեամբ։

Այսօր համայնքների պալատում Բրիթիշ Արմէնիա կոմիտէն գումարեց մի նիստ նկատի առնելու ստեղծուած նոր դրութիւնը։ Այս կոմիտէն կազմուած 1913-ին, կը բաղկանայ Հայաստանի բարեկամ յայտնի Անգլիացի քաղաքագետներէ, պատգամաւորներէ, պրոֆէսորներէ, գրողներէ և հոգևորականներէ։ Նրա գործը ունի գուտ քաղաքական քննաւորութիւն։ Եւ ոչ մի յարաբերութիւն չունի նպաստի հարցին հետ։ Նախագահութեամբ պ. Անիւրին Ուիլիւմսի, ժողովը նկատի առաւ Հայաստանի և Հայերի կենսական շահերի հետ առնչութիւն ունեցող մի շարք հարցեր։ Նիստին ներկայ էր լորդ Բրայս, զանազան պարլամենթականներ և մի քանի հայ անդամներ։

Անգլիական բանակի կողմից Բաղդադի գրաւման լուրը ստացուելուն պէս, դիմեցի մեր ականաւոր բարեկամներին միջոցներ ձեռք առնել Միջագետքի զանազան մասերում տարազրուած մեր դժբախտ հայրենակիցների փրկութեան և պաշտպանութեան համար։ Պ. Ուիլիւմս ժողովին յայտնեց այդ նպատակով ձեռք առնուած բոլոր հնարաւոր միջոցները և առնուելիք բայերը...

Ռուսական յեղափոխութեան հայկական հարցի լուծման վրայ ունենալիք հաւանականութիւնները առարկայ եղան բազմակողմանի քննութեան։ Որոշուեց հետևել հետազոտող (նախագահ Ուիլիւմսի ստորագրութեամբ) ուղարկել ամենայն հայոց վեհ. Կաթողիկոսին, պ. Միլիկովին, պ. Պապաջանեանին, սուսահայ և սուս մամուլին։

«Բրիտանա-Հայկական Կոմիտէն սրտագինս շնորհաւորում է ձեզ վասն ազատ Ռուսաստանի առժամայ կառավարութեան քաղաքական յայտարարութեան ի նպաստ բոլոր ազգերի համահաւասար իրաւունքներին, ազգութեան և հայկական ինքնավարութեան սկզբունքներին, և ուժեղապէս թախանձում է կեդրոնացնել բոլոր ջանքերը, պատերազմի յաջող վերջաւորման վրայ, որ կը նշանակէ յաղթանակը ազատութեան և ազգութեան սկզբունքներին։ Ազատութեան բրիտանացի սիրողները ջերմապէս ողջունում են Ռուսաստանը ի շարս ազատ ազգերի ընկերակցութեան»։

Հոս անհնար է չշշտել մի հաճամանք որ նկատի առնուեցաւ ժողովում։ Պետրոգրադի անգլիական թղթակիցները մի քանի առիթներով յիշել են Ռուսական յեղափոխութեան հանդէպ հայերի «բուռն խանդավառութիւնը և ոգևորութիւնը», իսկ կովկասեան միւս տարրերի հափաւոր և զգուշաւոր ընթացքը։ Տէյլի Թէլէկրաֆի թղթակիցը հողորդում է որ «հայ սոցիալիստ կուսակցութիւնը անցկացրել է մի որոշում Ռուսաստանում յառաջացնելու սոցիալիստական հասարակապետութիւն»։

Առանց մի բոլոր ստանձնելու խորհրդատուի դեր, այդ սոցիալիստներին պէտք է յիշեցնել որ չափազանց խանդավառութիւնը միշտ յանգում է տխուր աւելացիայի և թոյլ չէ տալիս լուրջ դատողութեան և կեդրոնացած ձիգ. հոգեկան մի ալիքիսի դրութիւն կարող է յառաջացնել մի հակահարուած, որ, դժբաղդաբար, ինչպէս ցոյց է տուել մօտիկ անցեալի պատմութիւնը, միշտ անդրադառնում է հայ անմեղ զանգուածների վրայ։

Հայ զեկավար շրջանները լաւ կանէին նկատի ունենալ այդ հանգամանքը և նոյնիսկ նեկայ ոգևորիչ բոլորի պահել հոգեկան ու մտաւորական հաւասարակշռութիւնը։ Մի վարկեան պէտք է մտաբերել Աղանան ու կամաւորական շարժումը, և գործելակերպը ուղղել այդ փորձառութեան հիմունքների վրայ։

Լորդ Բրայս խօսեց նաև Ամերիկայի Միացեալ Պետութիւնների Եւրոպական պատերազմին մասնակցելուց առաջանալիք հետևանքների մասին։ Ոչ որ աւելի իրաւասու է խօսելու Ամերիկեան իդէալների և քաղաքական դրդապատճառների մասին քան «The American Commonwealth» դասական երկասիրութեան այս մեծահամբաւ հեղինակը և Վաշինգթոնի նախկին դեսպանը։ Նա հաւաստեց որ Ամերիկացի մասնակցութիւնը ներկայ պատերազմին և նրա դերը հաշտութեան ապագայ վեհաժողովում Հայաստանի իրաւունքների վերաբերմամբ կունենայ վճռական ազդեցութիւն։

«Ոչ մի ազգ աւելի անկեղծ և անշահախնդիր բարեկամութիւն ցոյց չէ տուել հայերին, ասաց Լորդ Բրայս, քան Ամերիկեան մեծ հասարակապետութիւնը և Ամերիկայի ժողովուրդը»։

Լոնդոն, ապրիլ 3

Արշակ Սաֆրաստեան



## ՊԱՐՍԿԱՍՏԱՆ

Թաւրիզ, 28 ապրիլի

Ռուսական մեծ յեղաշրջումը իր անմիջական ազդեցութեան նշաններն է ցոյց տալիս Շահնշահերի երկրում։ Պարսիկ փոքրաթիւ մտաւորական երիտասարդութիւնը մասնակից է իր մեծ դժբաղդէ հրճուածքին և հաւատում է, որ շնորհիւ ռուսական նոր և ազատ կարգերի՝ Պարսկաստանին հնարաւորութիւն կը տրուի անկաշկանդ առաջգիմելու։ Վերոյիշեալ կարծիքին միանում են նաև վաճառականութեան մի մասը, որի համար ներկայ համաշխարհային պատերազմը ամենայնաւոր միջոցն է եղել իր զբոսական պարարտացնելու։ Այդ դասակարգը նմանում է անողնաշար կենդանիների, որոնց համար խիստ հեշտ է երբեմն կծկուել, ոլորուել, մերթ դառնալ այս կողմ և մերթ էլ այն կողմ, ի հարկէ նկատի ունենալով իր սեփական շահը...

Թաւրիզը՝ Ատրպատականի հայութեան մշակոյթի կենտրոնը, սկսում է կամաց կամաց կերպարանափոխուել։ Ռուսական հին, այլամերժ ուսման կարողացել էր իր երկաթէ ճիւղներում խեղդել նոյն իսկ իր հարեան երկրում գտնուող հայոց ամեն մի ազատարար և օգտաւէտ շարժումը։ Այժմ, երբ արդէն չկան այլևս այդ ճիւղները և խորտակուած է բնակալութեան արնածուծ ամբողջը, պարսկահայ ժողովուրդը ևս, բնականաբար, իր սրտագին աջակցութեամբ պիտի միանար բոլոր այն փոքր ազգութիւններին և ազգային հատուածներին, որոնք տարիներով կամ դարերով զգացել են կոպիտ և այլասերող մտրակի հարուածների ցաւը։ Հայ քաղաքական կուսակցութիւնները, ինչպէս և հասարակական կազմակերպութիւնները իրանց ստորերկրեայ, մութ ներկուղներից դուրս գալով, սկսում են ազատորէն գործել, իւրաքանչիւրը իր ուժը ներած չափով։

Կուսակցութիւնների և ռուս զինուորների կողմից լինում են միախնդներ և բանախօսութիւններ, զարգացնելու համար անգիտակ զինուորներին և ժողովրդին։ Ապրիլի 18-ին, այսինքն մայիսի 1-ի տօնի առթիւ քաղաքում ևս տեղի ունեցաւ մի մեծ և հանդիսաւոր ցոյց ռուս զինուորների և հայ քաղաքական ու հասարակական կազմակերպութիւնների կողմից. եղան բանախօսութիւններ օրուայ նշանակութեան մասին։

Թաւրիզի կուստուրական կեանքն ևս զգալի կերպով եռուն է։ Տեղիս կուստուրական Միութիւնը համարեա ամեն շարաթ կազմակերպում է դասախօսութիւններ հայկական ակումբի դահլիճում։ Արմենեանի դերասանական խումբը, որ մէկ և կէս ամիս այստեղ ներկայացումներ էր տալիս, արդէն վերադառնում է Կովկաս։

Տեղիս, Ներսէս եպիսկոպոս Մելիք-Թանգեանի պատուաւոր նախագահութեան տակ կազմուած է «Միջազգային հայերին օգնող եղբայրական օգնութեան կոմիտէ», որի նպատակն է ամեն կերպ օգնութիւն հասցնել Միջազգային անապատներում հիւժուող և սովամահ մեր հարազատներին։ Այս կոմիտէի շուրջը հաւաքուած են առանց բացառութեան անաչառ, եռանդուն և հասարակութեան վստահութիւնը վայելող անձնաւորութիւններ։ Կոմիտէն պատրաստուած է մի արշաւախումբ, որը պէտք է մեկնի մօ-

տիկ ապագայում դէպի Միջազգային. սրան միանում են նաև Մալմաստում գտնուող Քաղաքների Միութեան բժշկա-սանիտարական խմբակը և Հայաստանի վերաշինութեան յանձնաժողովի կողմից մի ներկայացուցիչ, որոնք միասին պիտի գործեն։

Անշուշտ գործը խիստ այժմէական է և ամենակարևոր, որի համար հարկաւոր է բարոյական, առաւել ևս նիւթական լայն աջակցութիւն, ամեն մի անհատի, նախապատանգ զաղթ. գործով զբաղուող կազմակերպութիւնների և ընկերութիւնների կողմից։

Ազատ-Վշտունի

## ՏԱՀԱՎԱՅԱՍՏԱՆԻ ԿՈՄԻՍԱՐԻԱՏ

Ժամանակակից Կառավարութիւնը որոշել է թիւրքիայից գրաւուած հայկական նահանգները չկցել Ա. դրկովկասին, այլ առանձին կոմիսարներ նշանակել նրանց համար, որոնք անմիջապէս ենթարկուած են Պետրոգրադի իշխանութեան։ Ընդհ. կոմիսարը նշանակուել է Գեն. Ավերեանովը, իսկ օգնականները նշանակուած են Բ. Զափեանը և Ի. Վանիցկի։

## Մատենախօսութիւն

## ՔՈՒԶԱԿ ՆԱՀԱՊԵՏԻ ՄԱՍԻՆ

«Համբաւարներ»-ի № 13-ի մէջ Ս. Մովսիսեան ստուգարութեամբ Նահապետ Քուչակի մասին գրուածքը կարդացիւ։ Ս. Մովսիսեանը կարծես իբրև նորութիւն կը յայտնէ թէ՛ «Քիւչակ թիւրքական քիւչիւկ բառն է», այս նախադասութիւնը գրեթէ նոյնութեամբ կը գտնենք Յովհ. Թադէոսեանի «Քուչակ Նահապետի երգեր» գրքոյի 7-րդ էջին մէջ, այսպէս, «Քուչակ տաճկերէն քիւչիւկ բառն է»։

Թադէոսեանի այս կարծիքը ի հարկէ ենթադրական է, նոյնը կրնանք ըսել նաև Ս. Մովսիսեանի համար, որ առանց փաստերու, համոզկեկ տուեալներու ընդունուած «Քուչակ» անուանահնչումը «Քիւչակ»-ի կը փոխէ, նոր բարդութիւն մըն ալ ստեղծելով այդ անուան շուրջ ժողովուրդը այդ անունը—«Քիւչակ» բնաւ չի հնչեր, նոյնպէս անձանօթ է անոր «Քուչակ» հնչումը, այլ նա «Չիւչակ» անունը կը հնչէ, որը կը յիշուի Պառակոնիսի մէջ երգուած և Քուչակին վերադրուած թիւրքերէն իւրաքանչիւր երգի վերջին տանը մէջ «Վանլի Չիւչակ» կամ «Աշը Չիւչակ» կոչումով, որ «ձաղիկ» կը նշանակէ, ձաղկեալ, յառաջադէմ, փայլուն իմաստով։

Մեր բանասէրներէն Ա. Զօպանեան, Կ. Կոստանեան, Արիստակէս վրդ. Դէվեանց, Պաշ. Լեոնեան և Յովհ. Թադէոսեան շատ կարծիքներ յայտնեցին «Քուչակ» անուան ստուգարութեան մասին. բայց ոչ մէկը չի կրցաւ վերջնական եզրակացութեան մը յանգիլ, իսկ Ս. Մովսիսեանը կարծես մէկ նախադասութեամբ (այն ալ ոչ իր սեփական) կուգայ ստուգաբանելու այդ անունը «Քիւչակ թիւրքական քիւչիւկ բառն է» և կը կարծէ որ այսպիսով այդ



անուան ստուգաբանութեան վերջ տուած եղաւ, առանց գիտնալու որ Քուչակ անունը հնչումներու տարբերակներ ալ ունի, այսպէս՝ Քուչակ (ընդունուած և տարածուած) Քոչակ (էջմիածնի № 1640 ձեռագրի մէջ «ես նուաստ Քոչակ որ ասին ի վան») Զինակ (Մանուէլ Միրախորեանի «Նկարագրական ուղևորութիւնք» եռահատոր գրքին մէջ կը յիշուի «Աշըղ Զինակ մականունանհալ բանաստեղծ հայն» II հատոր, էջ 130)։

Ասկ Քուչակ անունը ոչ մի տեղ (գրաւոր յիշատակարաններու և կամ ժողովուրդի մէջ) Քիւչակ չի կոչուիր։ Ասոր իբր ապացոյց յիշենք հետեւեալները։ Պատակոնիսի եկեղեցւոյն մօտիկ պապ ու թոռ Քուչակներու ցոյց տրուած գերեզմաններու վրայ կան տապանագրեր (որոնց մանրամասնութիւնը ունիմ ձեռքիս տակ), ասոնց վրայ կը յիշատակուի «Քուչակ» անունը երկու անգամ։ Պատակոնիսի ս. Թէոդորոս եկեղեցու հին ձեռագիր Աւետարանի յիշատակարանին մէջ կը յիշատակուի Քուչակ անունը այսպէս. «Քուչակ անունը բարեմտական» և այլն։ Իսկ երգի մը մէջ թոռ-Քուչակին վերագրուած. կը կարդանք սա տողերը.

«Ես Քուչակս վանեցի»

«Ի գիւղէն Պատակոնիսայ» և այլն։

Առիթէն օգտուելով կուզէի յայտնել որ մենք 1914 թուէն սկսեալ Քուչակի մասին հաւաքած ունինք բազմաթիւ թուրքերէն երգեր (մօտ 150 տուն), այլև աւանդավէպեր, զրոյցներ (թուով 15), որոնց մէջ կը մտնեն նաև Ս. Մովսիսեանի յիշածները (թէն իմս վարիանտներ ալ ունի), թոռ-Քուչակին վերագրուած հայերէն երգեր, և այլն, որոնք մենք գրի առած ենք Վասպուրականի զանազան կողմերը, ինչպէս նաև Պատակոնիսի մէջ, նոյն գիւղացի ուստայ Ղազարի և Գէորգ Կարապետեան երգիչ ծերունիներէն։ Իսկ վեց տուն ալ շատ ընտիր սիրային հայերէն քառեակներ (բոլորովին նոր և անտիպ) Քուչակաձև տաղաչափութեամբ և անոր զգացումներով սիրերգուած, գրի առած ենք 1914-ի ապրիլին Արճէշի մէջ, կոյր աշուղէ մը, որ այդ երգերը 30 տարի առաջ սորված է եղեր վանեցի աշուղ Պատուրէն, որ յայտնեի էր թէ այդ քառեակները «Պատակոնիսցի աշուղ Զիչակը» երգած է։ Մեր այս հաւաքած նիւթերուն միացուցած ենք նաև ամիրոյ ուսումնասիրութիւն մը, օգտուելով մինչև այժմ Քուչակի մասին հրատարակուած բոլոր գրքերէն, յօդուածներէն և ժողովրդական զրոյցներէն։ Այդ ուսումնասիրութեանը մէջ մենք ցոյց պիտի տանք թէ նահապետ Քուչակը ինչքան տեղ գրաւած է Վասպուրականի և Ակնի հայ բանահիւսութեանը մէջ և կամ իր երգերը ինչ աստիճանի կապ ու նմանութիւն ունին այս երկիրներու ժողովրդական երգերու հետ։ Այս ուղղութեամբ մենք արդէն կաշխատենք և կը պատրաստուենք մեկնիլ Վան Քուչակի մասին ամեն ինչ տեղն ու տեղը ուսումնասիրելու համար՝ Պատակոնիսի՝ Քուչակի կարծուած հայրենիքի մէջ։

Էջմիածին

Հայկ Աճէմեան

## Գ Ա Լ Ա Ն

Ելնուովիս

Սեանայ լճին կից Ելնուովիս գուռ ուսմանականարնակ մի գիւղ է, համարեա թէ Ծաղկունք գիւղէն 10 վերստ հեռաւորութիւն ունի։ Թուականէս 18—20 տարի առաջ մայականները քրդական բէգերի նման ձեռք կը ձգեն սոյն գիւղի վարելահողերը և կը զրաւեն։ Գիւղացութիւնը 3 անձէ մի ժամին կը նըշանակէ որպէս զի բողոքէ այդ մասին պատկանեալ իշխանութեան, իսկ մայականները գնեալ Մարկովի ժամանակ, 1500 ո. կաշառք տալով, խեղճ հողագործ ժողովուրդը կը զրկեն 266 դեսեատին հողից։ Դիմումները կը մնան ձայն բարբառոյ յանապատի։ Նոյն օրից սկսեալ, հողագրկուած գիւղացին կը մատնուի թշուառութեան և խեղճութեան, իսկ այժմ յոյսը դրած է մայիս 26-ի Երեանի համագումարին՝ ուղարկելով պատգամաւորներ։ Տեսնենք արդիւնքը ինչ կը լինի։

Ծաղկունք

Մ. ԲԱՐՍԵՂԵԱՆ

Գետաշէն, 26 մայիսի

Ամսոյս 24 ին տեղս սարսափելի կարկուտ տեղաց և միաժամանակ հեղեղը յորդացած վազել սկսեց։ Տարբաղդ գիւղացութիւնը, որու տնտեսական անասելի քայքայումը համաշխարհային պատերազմի առթիւ զինք տարեր փաթաթեր է սովի անձուկ օղակների մէջ՝ իսպառ յուսահատուեցաւ։ Կարկուտը քանդեց, քայքայեց իւր բերքի մեծ մասը, որը այնքան դժուարութեամբ էր աշխատած ու արդիւնաւորած։

Ապրանքատէրերը ևս առաւել իրենց արհեստական թանգութեամբ կաշխատեն աւելի հարստանալով անյոյս գիւղացութեանը։ Ալիւրին պուղը այսօր տեղս 7—8 ո. կը գնուի, շաքար չի ճարուիր երբէք, բրինձ ֆունտը՝ 40—45 կ. է, լուրինը՝ 2 ո. 50 կ. է, մսինը՝ 80-90 կ. է։

Աւազակային կողոպուտն ու ոճրագործութիւնները շրջանիս մէջ հասարակ գործեր են դարձեր. գիւղացութիւնը չունի ինքնապաշտպանութեան միջոցներ։

Շրջանիս գաղթականութիւնը տիրող անտանելի պայմաններու մէջ աւելի խեղճացած ու ճնշուած է, աջակցող չունի. ստիպուած է զիմել մուրացկանութեան, որը նոյնքան ցաւալի է և անօգուտ։

Գաղթ. դպր. ուսուցիչ՝ Վահան Մկրտչեան

## Տարեգիր Կ. Հ. Բ. Ընկ.

Կ. Հ. Բ. Ընկ. Խորհուրդը շնորհակալութեամբ ստացել է.—

— պ. Կարապետ Երիւնեանից «Երիւնեան» գրադարանի օգտին 150 ո.։

— պ. Համբարձում Մանուսաճեանից յօգուտ որբերի 2 ո.։



### ՀԱՅԿ. ԿԵՆՏ. ԿՈՄԻՏԷ

- 1) Շնորհակալութեամբ ստացանք յօգուտ Հայկ. Կենտր. Կոմիտէի 5000 ռ. Մանչեստրից պ. Մանուկեանի միջոցով:
- 2) Տրապիզոնից հայր Մելեանցը հեռագրում է, որ Օրգովից այնտեղ են հասել 11 նոր փախստականներ, նրանցից մէկը օրիորդ է Հրանուշ Խանդեան անունով:
- 3) Փախստականների գործով զբաղուող Գործադիր Կոմիտէն առանձին դրութեամբ դիմել է Կոմիտէիս, որ յետ այսու փախստականական գործերի համար պէտք է դիմել նոր հիմնադրած «Կովկասեան Փախստականական Խորհրդին», որը գործում է Անդրկովկասեան Առանձին Կոմիտէի տնօրինութեամբ:
- 4) Տիկ. Վ. Հախվերդեանից յօգուտ նախկին Աստրախանի որբանոցի շնորհակալութեամբ ստացանք ի յիշատակ վաղամեռականաւոր բանաստեղծ Ա. Մատուրեանի պսակի փոխարէն 100 ռուբլի:

### ՊԱՐԵՆԱԻՈՐՄԱՆ ԲԱԺԱՆՄՈՒՆՔ ՊԵՏ. ՄԻՋՈՑՆԵՐՈՎ

Մայիսի 17-ից մինչև յունիսի 7-ը ալիւր ուղարկուած է Դարաքիլիսա 4 վ., Իգդիր՝ 8, Վաղարշապատ՝ 7, Աշտարակ՝ 4, Ղուրդուզուլի՝ 4, Ղամառու՝ 4, Ալէքսանդրապոլ՝ 7, Սարիղամիշ՝ 20, Գանձակ՝ 3, Դարս՝ 2, Աղստաֆա՝ 4 և Ախալցխայի որբանոցի համար՝ 500 պ., ընդամենը 67 վ. և 500 պ.:  
Սապոն ուղարկուած է Քարվանսարա 80 պ., Դարաքիլիսա՝ 80 և Ղամառու 100, ընդամենը 260 պ.:  
Շարար ուղարկուած է Գանձակ 280 պ.:  
Բրինձ ուղարկուած է Դարաքիլիսա 460 պ.:

## Քրոնիկոն

Օգոստոս 20-ին Թիֆլիսում պիտի գումարուի ռուսահայերի համագումարը. ընտրութիւնները պիտի կատարուեն յուլիսի 23-ին: Իւրաքանչիւր 20 տարեկան ռուսահայը առանց սեռի և դասանանքի խտրութեան իրաւունք ունի ընտրելու և ընտրուելու: Ընտրութիւնները պիտի կատարուեն ընդհանուր, հաւասար, ուղղակի և գաղտնի քուէարկութեամբ: 10,000 հոգին պէտք է տայ մէկ պատգամաւոր համագումարի համար: Քուէարկութեան պիտի մասնակցեն 1,924,300 ռուսահայեր, որոնք պիտի ընտրեն 185 պատգամաւոր:

— Լոնդոնում յօգուտ հայ փախստականների կատարուող հանգանակութիւնը ցայժմ տուել է 161,100 անգլիական ոսկի (1,400,000 ռ.):

— Ստացանք 1) «Տեղեկագիր և դրամական հաշիւ Բագուի Հայ Գաղթականական Կոմիտէի». 2) «Հաշուեկշիռ ս. էջմիածնի եղբայրական Օգնութեան յանձնաժողովի». 3) «Ռուս բիւրօկրատիան և հայերը», եղիշէ Ա. ք. Գեղամեանի. գինը՝ 50 կ.:

## Համաշխարհային պատերազմը

Ռուսաց Արեւմտեան նահատում ռազմական դրութիւնը հանդարտ է, ռուսական զօրաբանակների մեծ մասը տարուած է քաղաքական խնդիրներով, իսկ թշնամին օգտուելով այդ բանից՝ իր զօրքերն ուղարկում է արեւմտեան նահատում:

Փրանս. Անգլիական նահատում կռիւները կատաղի բնոյթ են ստացել: Չնայելով որ թշնամին կրկնակի կերպով ուժեղացած է, բայց Բրիտանական զօրքերը հաստատուն քայլերով առաջ են գնում: Արրասի շրջանում մայիսի 29 ի խոշոր յաղթութիւնից յետոյ, անգլիացիները ընդարձակեցին իրենց ռազմաճակատը: Մեսսինայի ճակատում նրանք վերցրին 211 գերի: Փրանսիացիները Սոմմի վրայ ցոյց տուած իրենց քաջարի տոկունութիւնից յետոյ, պատրաստուած են նոր գրոհներին:

Իտալական նահատում կռիւները եռանդուն բնոյթ են ըստացել: Աւստրիացիները ռուսական ճակատից իտալական ճակատը փոխադրեցին 90 գումարտակ հետևազօրք և 600 թնդանօթ: Շուտով տեղի են ունենալու վճռական ճակատամարտներ:

## ՆԱՄԱԿ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

Ժողովուրդ (Ախալցխայի գաւ.), 1 յունիսի

Ծուլորուտ զիւղի աղբիւրի ջուրը վարակուած է ջրանցքի պատճառաւ, որը հասարակ մի առու է, վրան հողով ծածկած և ենթակա այլ և այլ աղտեղութիւններ ընդունելու:

Չանաղան հիւանդութիւնների պատճառը բժիշկները վերադրում են ջրին և միանգամայն փաստակար համարում այդ ջրից խմելը: Իսկ ամբողջ գիւղի բնակչութիւնը օգտուում է միմիայն այդ աղբիւրից, չունենալով այլ աղբիւր: Աղբիւրի վերանորոգումը պահանջում է 7000 ռ. ծախս, որ գիւղացու ոյժերից միանգամայն վեր է: Նորոգութեան համար ընտրուած մասնաժողովը դիմում է այլ և այլ հիմնարկութիւններին և բարեգործ անձանց և խնդրում, որ շուտափոյթ օգնութեան համեն, առանց այդ էլ յուսահատութեան հասած Ծուլորուտի գիւղացութեան:

Բուժեցէք ձեր լուսայով գիւղացու ցաւերը:

Հասցէ՝ Ахалцыхъ, Благотворительное Общество, Хачатуру Телмишяну, յանձնել Ծուլորուտի մասնաժողովի նախագահ՝ Նղ. քչյ. Տէր. Յակովբեանցին:

## Տ Ե Ղ Ե Կ Ա Տ Ո Ւ

Բերկրու կողմից Պատիկ գիւղացի Արշակ Մարկոսեան Տէր-Մատթէոսեանին, Մամբէ Տէրտէրեանին, Գէորգ Զմոյեանին, Նազար Փոխանեանին և Յարութիւն Սաֆոյեանին փնտռում է Սօնէ Պիտոյեանը Քարվանսարայում:

Հարցնել Արաս-Արաղսկայա պոլչադ, № 7, Կ. Հ. Բարեգ. Ընկերութեան կից Պարենաւորման Բաժանմունքում Ալէքսանդր Ա. Հայեանին:

Խմբագիր՝ ՍԱՄՍԱՆ ԵՍԵՐԻՔԻՆԵԱՆ

Հրատ. Կ. Հ. Բ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Тип. «СЛОВО» Гимназическая ул. № 1

